Programa de ONU-Agua para la Promoción y la Comunicación en el marco del <u>Decenio (UNW-DPAC)</u>

# Boletín bimestral de últimas publicaciones

Producido por el Programa de ONU-Agua para la Promoción y la Comunicación en el marco del Decenio (UNW-DPAC), este boletín le ofrece cada dos meses las últimas publicaciones producidas por las agencias y programas de Naciones Unidas en materia de agua y saneamiento. Las publicaciones se presentan por orden alfabético y se pueden acceder gratuitamente a través de internet. Se ofrece el enlace a la versión en español de las publicaciones cuando ésta está disponible. Esta versión del boletín ofrece además otras publicaciones que solo están disponibles en español.

Número 7. Noviembre de 2011

www.un.org/spanish/waterforlifedecade

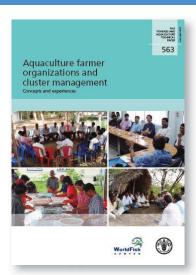
# **Contenidos**

- Saneamiento Biodiversidad Capacidad Género Ciudades ODM Calidad Desastres Financiación Sostenible Valoración Escasez Educación Rural Clima Adaptación Aaricultura
- **01** Aquaculture farmer organizations and cluster management. Concepts and Experiences
- 02 Assessing Progress in Africa toward the Millennium Development Goals. MDG Report 2011
- O3 Children's Vulnerability to Climate Change and Disaster Impacts in East Asia and the Pacific
- 04 Climate variability and change: a basin scale indicator approach to understanding the risk to water resources development and management
- 05 Deep Words, Shallow Words: An Initial Analysis of Water Discourse in Four Decades of United Nations Declarations
- 06 Global Drylands: A UN system-wide response
- 07 Guía de reasentamiento para poblaciones en riesgo de desastre
- 08 Identifying the Potential for Results-Based Financing for Sanitation
- 09 Information products for Nile Basin Water Resources Management
- 10 Informe de la conferencia internacional de ONU-Agua sobre "El agua en la economía verde en la práctica: hacia Río+20"
- 11 Informe sobre Desarrollo Humano 2011. Sostenibilidad y equidad: un mejor futuro para todos
- 12 Introductory Guide to Sanitation Marketing
- 13 Keeping track of our changing environment. From Rio to Rio+20 (1992-2012)
- 14 Monitoring Framework for Water
- 15 Output-based contracts in small-town water supply in Uganda: challenges and opportunities
- 16 Reasentamiento preventivo de poblaciones en riesgo de desastre. Experiencias de América Latina
- 17 Rwanda. From Post-Conflict to Environmentally Sustainable Development. Chapter 9: Water Resources
- 18 Second Assessment of Transboundary Rivers, Lakes and Groundwaters
- 19 UN-Water annual report 2010
- 20 World Aquaculture 2010 Report

Un Decenio para el Agua, un Decenio para la Vida

Oficina de Naciones Unidas de apoyo al Decenio Internacional para la Acción "El agua, fuente de vida" 2005-2015



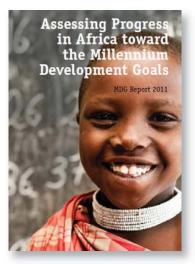


# Aquaculture farmer organizations and cluster management. Concepts and Experiences

Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO). Noviembre 2011

Disponible en inglés http://bit.ly/vR6GXa

Los productores a pequeña escala se enfrentan a nuevas oportunidades y retos en los mercados actuales. Este documento proporciona una visión general de un enfoque propuesto para asistir a los agricultores de pequeña escala a superar estos retos, participar de forma efectiva e influir sobre las actuales cadenas del mercado y el comercio. Este informe presta especial atención al desarrollo de organizaciones de pequeños acuicultores, extrayendo experiencias de organizaciones de granjeros tanto del sector agrícola como acuícola. El propósito es facilitar una guía estratégica para aquellos agentes, privados y públicos, implicados en ayudar a las organizaciones de acuicultores de los países en vías de desarrollo. El objetivo de esta revisión es ayudar a los distintos agentes a comprender mejor: (1) cómo ayudar a los pequeños acuicultores a conectar con los proveedores y compradores de sus productos, así como a identificar los nichos de mercado y suministrar información sobre los mercados y, en particular, a mejorar en el cumplimiento con los estándares internacionales de comercio relativos a seguridad alimentaria; (2) cómo ayudar a los pequeños granjeros a mejorar el acceso al conocimiento técnico y a los servicios técnicos y financieros orientados, en particular, a mejorar la bioseguridad y a disminuir el riesgo de enfermedades; (3) cómo aplicar los actuales conceptos de gestión de clústeres y de la sociedad agraria al desarrollo de la acuicultura en África y en Asia, facilitando un mayor acceso a los mercados y servicios y ejerciendo una mayor presión sobre los gobiernos para la promulgación de políticas nacionales que favorezcan al sector de los pequeños acuicultores; (4) cómo desarrollar instituciones públicas y privadas que abastezcan de servicios al sector de pequeña escala; y (5) cómo desarrollar políticas gubernamentales reactivas que presten especial atención a la ayuda a este sector.

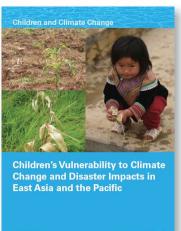


## Assessing Progress in Africa toward the Millennium Development Goals. MDG Report 2011

Banco Africano de Desarrollo (BAD), Comisión Económica para África de Naciones Unidas (ONU-CEPA), Unión Africana, Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). Disponible en inglés

http://bit.ly/tixXFZ

Este informe presenta un completo análisis del progreso en África hacia los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM). El progreso hacia el Objetivo 7, garantizar la sostenibilidad medioambiental y, en especial, hacia la meta 7.C de "reducir a la mitad el número de personas que carecen de acceso sostenible a agua potable y saneamiento", se evalúa en la Sección II del informe, mientras que la Sección III centra su atención en los programas de protección social, incluidos los programas relativos al agua en relación a los ODM en un determinado número de países de África. La Sección IV concluye con algunas recomendaciones sobre el camino a seguir.



# Children's Vulnerability to Climate Change and Disaster Impacts in East Asia and the Pacific Oficina Regional de Asia Oriental y el Pacífico del Fondo de las Naciones Unidas para

la Infancia (UNICEF). Noviembre 2011

http://bit.ly/uMIjF0

Este informe presenta un análisis de las tendencias del cambio climático y sus potenciales impactos sobre la infancia en Asia Oriental y Pacífico sobre la base de los resultados de cinco estudios encargados por UNICEF. Estos estudios de país destacan la especial vulnerabilidad de los niños frente al cambio climático, vulnerabilidad que debe ser tenida en cuenta en la elaboración de las políticas. Los niños sufren de una variedad de afecciones que van desde la inseguridad de los medios de vida en Mongolia hasta la amenaza por la elevación del nivel del mar en las islas del Pacífico, o las inundaciones masivas de sus barrios en Filipinas y la pérdida de las cosechas en Indonesia. Esta investigación científica indica que la actual vulnerabilidad se verá probablemente agudizada por un cambio climático continuado. Implicar a los niños en el diseño de políticas y elaborar las políticas sobre cambio climático teniendo en cuenta los derechos de la infancia es esencial para crear políticas que no conlleven unas consecuencias negativas no deseadas. De una forma más específica, el capítulo 3.3 aborda el tema del "aumento de riesgo de escasez hídrica" y el capítulo 4.3 el de "transmisión de enfermedades transmitidas por el agua y por los alimentos".

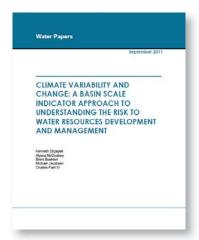
unicef 🕲

Climate variability and change: a basin scale indicator approach to understanding the risk to water resources development and management

#### **Banco Mundial. Septiembre 2011**

http://bit.ly/s/M8kGy

Este estudio analiza los efectos del cambio climático sobre seis indicadores hidrológicos específicos a lo largo de 8.413 cuencas en países clientes del Banco Mundial. Estos indicadores incluyen las escorrentías anuales (MRA), el rendimiento de cuenca, el caudal máximo anual, el caudal mínimo anual, agua subterránea (caudal de base) y el déficit hídrico de cultivo. Este estudio pretende ayudar a reducir la brecha entre las predicciones globales de cambio climático y las necesidades de los responsables de la toma de decisiones, cuyos programas e inversiones se verán afectados por los impactos del cambio climático a nivel regional y de cuenca sobre los recursos hídricos y las infraestructuras relacionadas. El propósito de este documento es explicar en profundidad los métodos utilizados para desarrollar estos indicadores de riesgo climático, las razones que justifican el uso de dicha metodología y las limitaciones de esta investigación.



# Deep Words, Shallow Words: An Initial Analysis of Water Discourse in Four Decades of United Nations Declarations

Universidad de Naciones Unidas, Instituto para el Agua, el Medio Ambiente y la Salud (UNU-INWEH). Noviembre 2011

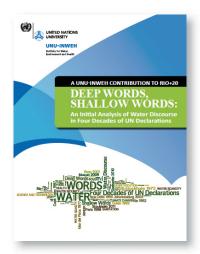
Disponible en inglés http://bit.ly/tTnKoD

#### Resumen para los responsables de la toma de decisiones

Disponible en inglés

http://bit.ly/sjnZWx

En la ruta hacia la Conferencia de Naciones Unidas sobre Desarrollo Sostenible (CDS), o de Río+20, que se celebrará en junio de 2012, este documento presenta un análisis comparativo de cómo los temas del agua han estado presentes en las Declaraciones de Naciones Unidas más importantes relativas al agua y al medio ambiente a lo largo de los últimos cuarenta años. El objetivo es analizar el discurso del agua a través del análisis de determinadas instancias en las que ciertas palabras clave van logrando mayor o menor calado así como examinar la forma en que se va logrando este objetivo. Para hacer esta comparación, el documento lleva a cabo sendos análisis, cuantitativo y cualitativo, del discurso del agua y de los temas hídricos a lo largo de cuatro décadas de Declaraciones.



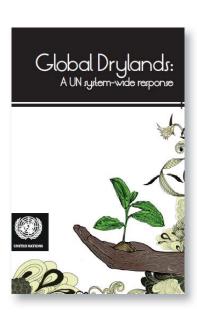
## Global Drylands: A UN system-wide response

Grupo de Gestión Medioambiental de Naciones Unidas. Octubre 2011

Disponible en inglés

http://bit.ly/mUxypg

Este informe se centra en la importancia de las regiones áridas en la agenda global y su relación con otros temas como el cambio climático, la seguridad alimentaria y los asentamientos humanos. El informe ilustra las numerosas formas en las que el sistema de Naciones Unidas identifica las oportunidades para incluir la agenda de las regiones áridas dentro de los procesos de elaboración de políticas. El informe también establece una visión y una agenda común para una acción global de Naciones Unidas sobre la gestión de las regiones áridas y su papel en el cambio climático y la seguridad alimentaria a través de un desarrollo positivo y de una serie de propuestas de inversión. El informe se dirige específicamente a las siguientes audiencias: (1) las propias agencias de Naciones Unidas, con el fin de clarificar el compromiso con las regiones áridas y actuar como quía de referencia; (2) los gobiernos de los países desarrollados y en vías de desarrollo, constituyéndose como una guía normativa sobre la posición de las Naciones Unidas y su compromiso con el desarrollo de las regiones áridas; (3) el sector privado y los donantes, con el fin de servirles de estímulo e inspiración para pensar sobre la viabilidad y las oportunidades únicas que presentan las regiones áridas; y (4) la sociedad civil, con el objetivo de impulsar la promoción del desarrollo de las regiones áridas y la capacitación de su población.





#### Guía de reasentamiento para poblaciones en riesgo de desastre

Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF), Banco Mundial, Fondo mundial para la reducción de los desastres naturales y la recuperación (GFDRR). Noviembre 2011

http://bit.ly/uEuR5y

Este libro está pensado para aquellos gobiernos que deben tomar decisiones sobre la aplicación de programas de reasentamientos preventivos como medida para la reducción del riesgo de desastres así como para aquellas instituciones y profesionales a cargo de la preparación y la implementación de estos programas, organizaciones de carácter social que participan en el reasentamiento y en los procesos de reducción de riesgos y las propias comunidades en riesgo. La guía consta de dos partes. La primera se organiza en torno a dos capítulos: el primero se centra en los desastres, incluidos los desastres hidrometeorológicos como las inundaciones y las sequías, que tienen lugar en todo el mundo y en sus efectos, y discute sobre los marcos estratégicos para la reducción del riesgo de desastre. El segundo capítulo analiza los reasentamientos como medida preventiva en el contexto de una política integral de gestión de riesgos. La segunda parte consta de tres fases. La primera describe los pasos para determinar si una población expuesta a los efectos de un peligro natural debería ser reasentada. La fase 2 establece los aspectos clave del proceso de reasentamiento que deberían definirse antes de comenzar la preparación del programa preventivo de reasentamiento. La fase 3 discute el análisis necesario para la formulación de un programa de reasentamiento y la fase 4 describe el proceso de formulación de dicho programa.

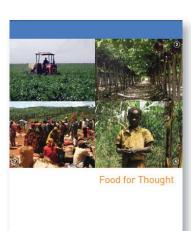


#### **Identifying the Potential for Results-Based Financing for Sanitation**

Programa de Agua y Saneamiento del Banco Mundial (WSP). Noviembre 2011 Disponible en inglés

http://bit.ly/uEUPP5

Este documento de trabajo busca identificar una serie de ideas prácticas para impulsar el uso de innovadores mecanismos financieros centrados en los resultados y en la rentabilidad con vistas a apoyar el suministro de unos servicios de saneamiento que sean sostenibles. Para este fin, el documento repasa (1) los fundamentos para el análisis de los instrumentos financieros basados en resultados para el saneamiento; (2) temas de actualidad relativos al saneamiento, donde unos incentivos mal orientados traen consigo el suministro o la demanda de servicios inadecuados; (3) cómo la financiación pública, cuando se designa en base a los resultados, ayuda en la reorientación de los incentivos; y (4) los temas y retos comunes en el diseño de los instrumentos financieros basados en resultados.



#### Information products for Nile Basin Water Resources Management

Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO). Octubre 2011

Disponible en inglés

http://bit.ly/rSmd7e

Este conjunto de productos informativos contiene una serie de informes, manuales y pósteres orientados a reforzar la capacidad de toma de decisiones informadas por parte de los gobiernos de los diez países del Nilo en el ámbito de las políticas y la gestión de los recursos hídricos en la cuenca del Nilo. Este material incluye información espacial consolidada sobre agua y agricultura en la región; una previsión de las necesidades futuras de alimentos en la región; una encuesta sobre los tipos de sistemas de cultivo que se practican a lo largo del Nilo; y un análisis de posibles escenarios futuros para la gestión del agua y el desarrollo de la agricultura.

# Informe de la conferencia internacional de ONU-Agua sobre "El agua en la economía verde en la práctica: hacia Río+20"

# Programa de ONU-Agua para la Promoción y la Comunicación en el marco del Decenio (UNW-DPAC). Noviembre 2011

Disponible en inglés

Este informe de la conferencia presenta los principales resultados de la conferencia internacional de ONU-Agua "El agua en la economía verde en la práctica: hacia Río+20", que tuvo lugar en Zaragoza, España, entre el 3 y el 5 de octubre de 2011

#### Capítulo 1. El agua en la ruta hacia Río+20

Disponible en inglés

http://bit.ly/rVbiox

Esta sección presenta los principales retos que afronta la Conferencia de Naciones Unidas de Desarrollo Sostenible, así como la hoja de ruta hacia la conferencia de Río+20 en materia de aqua.

# Capítulo 2. Desafíos y oportunidades para el agua en la transición hacia una economía verde

Disponible en inglés

http://bit.ly/vqUy4V

La transformación hacia una economía verde requiere que todos los sectores económicos trabajen hacia el triple objetivo de acelerar el crecimiento económico y reducir la pobreza y las desigualdades a la vez que estos avances se alinean con mejoras en el medio ambiente. En relación con el agua, resulta necesario un esfuerzo continuado para afrontar los retos y sacar provecho de las oportunidades en el campo de la agricultura, la industria, las ciudades y las cuencas. Todo esto se presenta en esta sección del informe.

#### Capítulo 3. Documentos temáticos de la conferencia

Disponible en inglés

http://bit.ly/tHwtb2

Esta sección contiene los documentos preparados por los organizadores de las sesiones y los representantes de los casos con motivo de la conferencia. Cada sesión incluye un esquema general que proporciona una introducción a la herramienta, o a la región de estudio en su caso, así como los documentos de los casos de estudio presentados.

# Capítulo 4. Resumen de la conferencia: el agua en la economía verde en la práctica Disponible en inglés

http://bit.ly/w4FW3v

Esta sección presenta un resumen de las intervenciones y los debates surgidos durante las sesiones plenarias y los eventos paralelos de la conferencia. Cada plenario comprendía una presentación general por parte del organizador de la sesión y una ronda de preguntas y respuestas con el resto de los panelistas. Los panelistas representaban a casos de estudio de todo el mundo que son ejemplos de éxito en la implementación de la correspondiente herramienta. Esta sección concluye con los mensajes clave derivados de la conferencia.

## Capítulo 5. El camino por delante

Disponible en inglés

http://bit.ly/u9RD9U

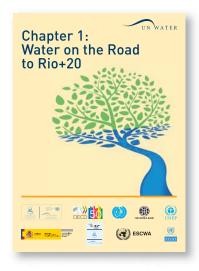
Esta sección presenta los eventos determinantes relacionados con el agua en la hoja de ruta hacia Río+20, así como las principales inquietudes acerca del futuro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio y el papel de ONU-Agua en el camino hacia Río y después del mismo. Esta sección también contiene la Declaración de ONU-Agua para la cumbre de Río+20.

# Anexo 1. La Caja de Herramientas del Agua: una contribución a Río+20

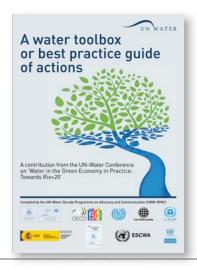
Disponible en inglés

http://bit.ly/uKP0t2

Como contribución al proceso preparatorio de Río+20, esta caja de herramientas del agua, o guía de mejores prácticas, es resultado de la conferencia. El objetivo de este documento es dar a conocer una serie de propuestas basadas en el análisis de las prácticas actuales que reflejen de forma específica las lecciones aprendidas de su implementación, su desarrollo y su relevancia para los países en vías de desarrollo o en transición. La caja de herramientas del agua propone seis herramientas que pueden utilizarse para promover el cambio y apoyar la transición hacia una economía verde: (1) instrumentos económicos; (2) financiación sostenible; (3) inversiones en capital natural; (4) tecnología; (5) empleos verdes; y (6) planificación hidrológica.

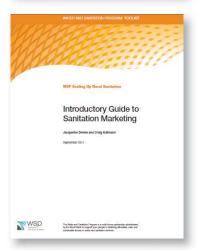


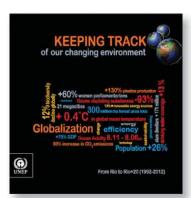












## Anexo 2. Informe de opinión sobre la conferencia

Disponible en inglés

http://bit.ly/uaGJ8M

Este informe analiza la opinión acerca del contenido y el formato de la conferencia recibida de los participantes y organizadores; también destaca algunas de las lecciones específicas identificadas por los organizadores.

#### Anexo 3. Informe sobre la comunicación de la conferencia

Disponible en inglés

http://bit.ly/uu0RZj

Este informe presenta los principales resultados de las acciones de comunicación de la conferencia, incluyendo las redes sociales así como los medios audiovisuales.

# Informe sobre Desarrollo Humano 2011. Sostenibilidad y equidad: un mejor futuro para todos

### Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). Noviembre 2011

http://bit.ly/vi1hQl

El Informe sobre Desarrollo Humano 2011 explora la intersección entre la sostenibilidad medioambiental y la equidad. El informe revela cómo los desfavorecidos y los grupos vulnerables padecen la degradación medioambiental más que otros colectivos. Los devastadores efectos de la falta de acceso al agua potable y a saneamiento básico se tratan a lo largo del Capítulo 3: "Identificación de los efectos y comprensión de las relaciones" y el tema del acceso al agua, la seguridad hídrica y el saneamiento se aborda en el capítulo 4 "Sinergias positivas: estrategias favorables para el medio ambiente, la equidad y el desarrollo humano".

#### **Introductory Guide to Sanitation Marketing**

### Programa de Agua y Saneamiento del Banco Mundial (WSP). Septiembre 2011 Disponible en inglés

http://bit.ly/tV5Fhq

Este documento busca contribuir al campo del marketing del saneamiento con una guía práctica sobre el diseño, la implementación y el monitoreo de los programas de marketing de saneamiento en zonas rurales implementados en la India, Indonesia y Tanzania, además de otros proyectos adiciones implementados en Camboya y Perú. El objetivo de la guía es (1) definir el marketing de saneamiento y los componentes fundamentales de una iniciativa de marketing de saneamiento; (2) proporcionar un marco general para impulsar los programas de saneamiento en zonas rurales; (3) explicar los pasos necesarios para diseñar, implementar y monitorear los programas de marketing de saneamiento a gran escala; (4) proporcionar una guía práctica sobre implementación; (5) compartir ejemplos concretos y lecciones aprendidas basadas en la experiencia de los Programas de Agua y Saneamiento hasta la fecha; y, (6) destacar los principales retos y proponer soluciones.

## Keeping track of our changing environment. From Rio to Rio+20 (1992-2012)

Programa de Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA). Noviembre 2011 Disponible en inglés

http://bit.ly/rqVJdK

Este informe ofrece una compilación de datos estadísticos, gráficos basados en cifras e imágenes de satélite que ilustran el antes y el después de los cambios medioambientales que han barrido el planeta a lo largo de los últimos veinte años, desde que los responsables de la toma de decisiones se reunieron en la Conferencia de Naciones Unidas sobre Medio Ambiente y Desarrollo en Río de Janeiro. El informe incluye las tendencias en materia de peligros naturales (inundaciones, sequías, etc.) y de cobertura de saneamiento y agua potable entre otros.

#### **Monitoring Framework for Water**

Programa Mundial de Evaluación de Recursos Hídricos (WWAP). Agosto 2011 Disponible en inglés

http://bit.ly/sY8eeq

Producido conjuntamente por el Programa Mundial de Evaluación de Recursos Hídricos (WWAP) y la División de Estadísticas de las Naciones Unidas (UNSD), esta nota informativa pretende facilitar la comprensión acerca de los estándares metodológicos internacionales en materia de agua que han sido elaborados por la comunidad estadística internacional. La nota servirá a los profesionales para salir del "círculo del agua" y tomar en consideración aspectos más amplios de carácter social, político y económico que afectan al uso y la asignación de los recursos hídricos.

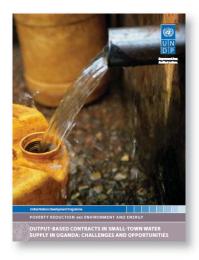


# Output-based contracts in small-town water supply in Uganda: challenges and opportunities

Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). Septiembre 2011 Disponible en inglés

http://bit.ly/v3AaVW

Este informe revisa el papel del sector doméstico privado en el suministro de agua en las ciudades de Uganda, prestando especial atención a los operadores privados de las poblaciones pequeñas. El informe se estructura de la siguiente manera: la sección 2 proporciona una visión general del marco metodológico; la sección 3 examina el proyecto de ayuda basado en resultados llevado a cabo en Kampala, que es operado por la empresa nacional de servicios; la sección 4 presenta un esquema del desarrollo del sistema de abastecimiento de servicios de agua en las poblaciones pequeñas y ofrece los fundamentos para la instauración de ayudas basadas en resultados en estas poblaciones y de Centros de Crecimiento Rural; la sección 5 presenta gran parte de los resultados de la investigación sobre proyectos de ayudas basadas en resultados llevados a cabo en las pequeñas poblaciones en Uganda y evalúa los resultados de estos proyectos piloto en relación con sus metas y objetivos oficiales; la sección 6 considera los aspectos normativos; la sección 7 analiza las implicaciones políticas de los resultados obtenidos y la sección 8 ofrece una serie de conclusiones.



# Reasentamiento preventivo de poblaciones en riesgo de desastre. Experiencias de América Latina

Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF), Banco Mundial, Fondo mundial para la reducción de los desastres naturales y la recuperación (GFDRR)

http://bit.ly/rTsJXu

Como complemento de la *Guía de reasentamiento para poblaciones en riesgo de desastre*, esta publicación presenta diferentes casos de estudio de Argentina, Brasil, Colombia y Guatemala. El capítulo I analiza la tendencia mundial de los desastres naturales y sus efectos; el capítulo II analiza los reasentamientos como medida de reducción de riesgos y describe los objetivos y la metodología de los casos estudiados. Los siguientes cuatro capítulos presentan los resultados de cada caso. Cada uno de ellos presenta el contexto nacional, el área donde se ha llevado a cabo el estudio, la distribución geográfica de la población, los principales peligros naturales a los que está expuesta, los principales desastres a los que se enfrenta y el modelo específico de gestión de riesgos aplicado. Cada caso destaca algunas experiencias replicables que van desde la identificación de poblaciones en riesgo hasta a la fase posterior al reasentamiento.





Rwanda. From Post-Conflict to Environmentally Sustainable Development. Chapter 9: Water Resources

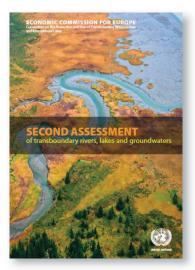
Programa de Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA). Noviembre 2011 Disponible en inglés

http://bit.ly/tYuCwa

#### **Summary Report**

http://bit.ly/tKDJ0h

Este informe presenta un conjunto de intervenciones prácticas para asistir durante el actual proceso de metamorfosis que está viviendo Ruanda. En él se urge a la movilización y dirección de las inversiones hacia áreas fundamentales, incluidas la rehabilitación de los ecosistemas, las energías renovables, la conservación de la agricultura y la innovación en tecnologías de agua y saneamiento. El capítulo 9 trata el tema de los recursos hídricos en particular. Este capítulo ofrece una visión general de los recursos de agua dulce en Ruanda y de su consumo así como un análisis de la situación de gobernabilidad del agua e identifica algunos aspectos y retos fundamentales para el país como el crecimiento masivo previsto de la demanda de agua, la escasez de agua potable, la contaminación por la suspensión de sedimentos, las amenazas emergentes sobre los suministros de agua y el fortalecimiento de la gobernabilidad del agua.

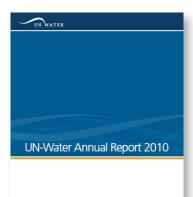


## Second Assessment of Transboundary Rivers, Lakes and Groundwaters

## Comisión Económica para Europa (ONU-CEPE). Octubre 2011

http://bit.ly/rM8RsH

Esta Segunda Evaluación de los Ríos, Lagos y Aguas Subterráneas Transfronterizas ofrece una visión general completa y actualizada del estado de las aguas transfronterizas en las zonas de Asia y Europa que forman parte de la región de ONU-CEPE. La Evaluación presenta un análisis de las presiones, el estado de la calidad y la cantidad de agua, los impactos transfronterizos, así como de las respuestas y las tendencias futuras de los recursos hídricos transfronterizos en la región y destaca las diferencias, especificidades y vulnerabilidades de la región. Los aspectos legales, institucionales y socio-económicos ocupan un lugar destacado en esta Segunda Evaluación, dada su crucial importancia para la cooperación en el ámbito de las aguas transfronterizas. El informe pretende informar, guiar y estimular una mayor acción por parte de las autoridades locales y nacionales, de las instituciones conjuntas y las organizaciones internacionales y no gubernamentales para mejorar el estado de las aguas transfronterizas y los ecosistemas asociados.



#### **UN-Water annual report 2010**

ONU-Agua. Noviembre 2011

Disponible en inglés

http://bit.ly/votKCT

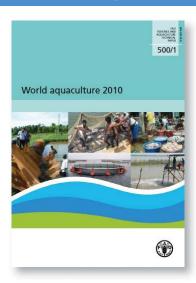
Este informe anual de ONU-Agua presenta las actividades llevadas a cabo por ONU-Agua en 2010, así como información acerca de sus publicaciones, programas, grupos de trabajo y áreas temáticas prioritarias.

## **World Aquaculture 2010**

Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO). Noviembre 2011

Disponible en inglés http://bit.ly/uwgwy1

Este documento ofrece una visión general del estado de la acuicultura en el mundo y la evolución de las tendencias como síntesis de dicho estado y tendencias en seis regiones del mundo: Asia y el Pacífico, Europa, América Latina y el Caribe, Oriente Medio y Norte de África, América del Norte y el África Subsahariana.



Acceda a las últimas publicaciones sobre agua y saneamiento de las agencias y programas de Naciones Unidas en:

www.un.org/spanish/waterforlifedecade/unpublications.shtml

También puede mantenerse al día de las últimas publicaciones de Naciones Unidas en agua y saneamiento en Twitter: http://twitter.com/undcws

Si no desea seguir recibiendo este Boletín, envíe un mensaje a water-decade@un.org